

Eaton 3S**Instrukcja dla
użytkownika
zaawansowanego**

Piktogramy specjalne

Poniższe piktogramy są przykładami symboli stosowanych na UPS-ie lub jego akcesoriach, aby zwrócić uwagę użytkownika na ważne informacje:



NIEBEZPIECZNE NAPIĘCIE – Przestrzegać ostrzeżenia powiązanego z piktogramem informującym o ryzyku porażenia prądem.



Ważne instrukcje, których należy zawsze przestrzegać.



Informacje, porady, pomoc.



Należy przeczytać dostarczoną dokumentację.



Odłączyć wejściowe złącze zasilania.



Niniejszego sprzętu należy używać wyłącznie wewnątrz pomieszczeń, w suchym otoczeniu.



Zakres roboczy – Temperatura.



Zakres roboczy – Wilgotność.



UPS wraz z akumulatorami należy przechowywać w miejscu o dobrej wentylacji.

1. Wprowadzenie	4
2. Prezentacja	5
3. Instalacja	6
3.1 Zawartość opakowania.....	6
3.2 Zalecane umiejscowienie.....	6
4. Podłączanie	7
4.1 Kabel/gniazdo zasilania.....	7
4.2 Gniazda elektryczne z zabezpieczeniem/Awaryjne gniazda z zabezpieczeniem	7
4.3 Zabezpieczenie linii telefonicznych/xDSL przed przepięciami (w wyposażeniu dodatkowym) ..	7
4.4 Port łączności USB (w wyposażeniu dodatkowym)	8
4.5 Port ładowania USB (w wyposażeniu dodatkowym)	8
4.6 Przycisk włączania/wyłączania	8
4.7 Rejestracja gwarancji	8
5. Działanie	9
5.1 Ładowanie akumulatora	9
5.2 Zakłócenia prądu przemiennego	9
5.3 Awaryjne gniazda z zabezpieczeniem	9
5.4 Konserwacja sprzętu	9
5.5 Wymiana akumulatora	9
6. Pomoc w usuwaniu usterek	11
7. Obsługa i wsparcie	12
8. Specyfikacje i charakterystyka techniczna.....	13
9. Słowniczek	14

1. Wprowadzenie

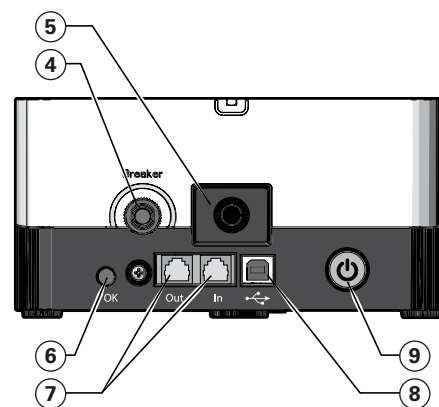
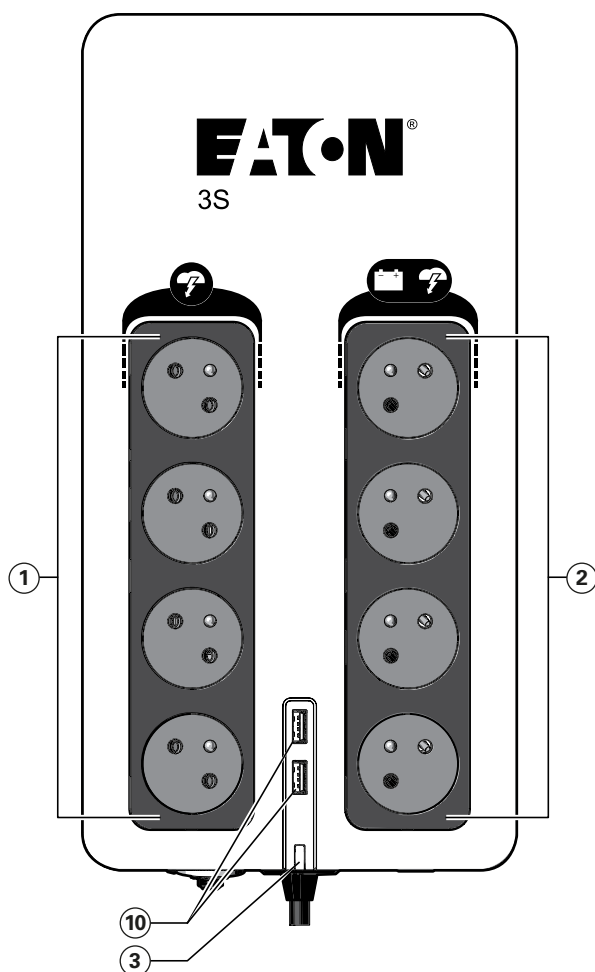
Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt Eaton, by chronić swój sprzęt.

Gama Eaton 3S została zaprojektowana z najwyższą starannością. Zalecamy zapoznanie się z niniejszą instrukcją dla użytkownika zaawansowanego i z dostarczoną dokumentacją, żeby optymalnie wykorzystać liczne funkcjonalności UPS-a (System zasilania bezprzerwowego).

Przed instalacją Eaton 3S należy uważnie przeczytać dostarczone informacje i instrukcje bezpieczeństwa. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji „szybki start”, a w razie konieczności sięgnąć do przewodnika użytkownika zaawansowanego.

Zachęcamy do zapoznania się z całą gamą produktów Eaton na naszej stronie internetowej eaton.com lub do kontaktu z Państwa przedstawicielem Eaton.

UPS (System zasilania bezprzerwowego) Eaton 3S został zaprojektowany z myślą o komputerach i ich urządzeniach peryferyjnych, urządzeniach sieciowej pamięci masowej (NAS), telewizorach, bramach internetowych, itd. Nie należy go używać do zasilania innego sprzętu elektrycznego (oświetlenia, ogrzewania, urządzeń AGD, itp.). Chroni podstawowy sprzęt użytkownika przed problemami związanymi z zasilaniem, na przykład przerwami w dostawie prądu i przepięciami.

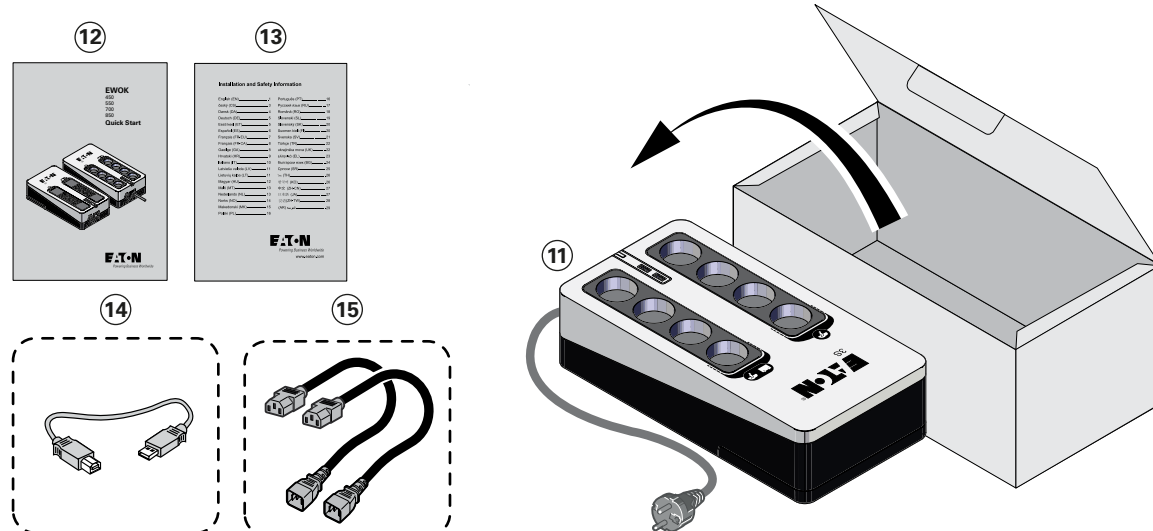


- ① Gniazda elektryczne z zabezpieczeniem
- ② Awaryjne gniazda elektryczne z zabezpieczeniem
- ③ Dioda LED stanu UPS-a
- ④ Wyłącznik zabezpieczający
- ⑤ Kabel/gniazdo zasilania
- ⑥ Dioda LED zabezpieczenia przed przepięciami
- ⑦ Zabezpieczenie linii telefonicznych/xDSL przed przepięciami (w wyposażeniu dodatkowym)
- ⑧ Port łączności USB (w wyposażeniu dodatkowym)
- ⑨ Przycisk włączania/wyłączania
- ⑩ Port ładowania USB (w wyposażeniu dodatkowym)

3. Instalacja

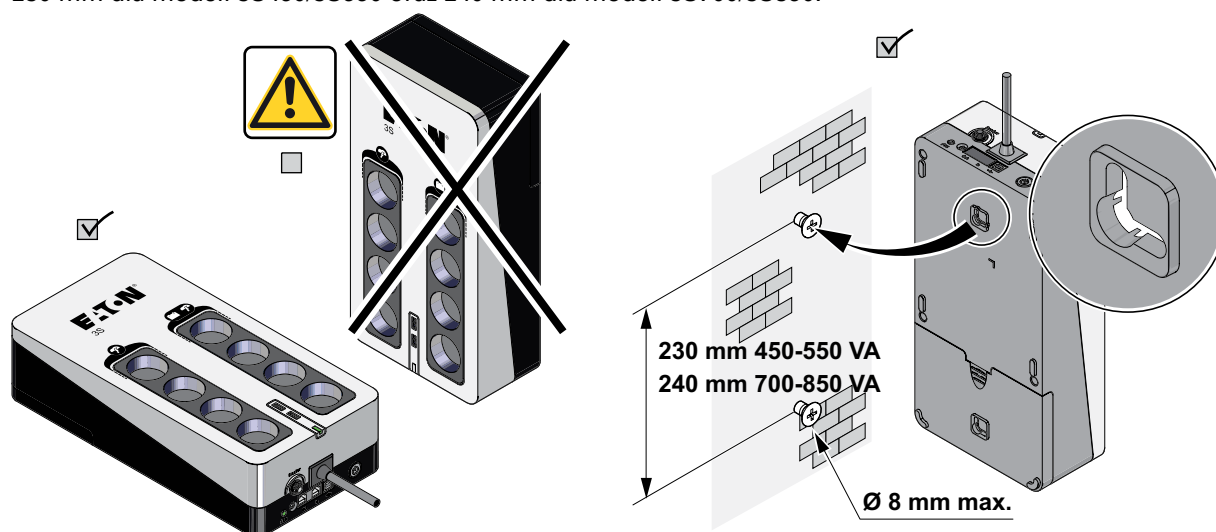
3.1 Zawartość opakowania

- ⑪ UPS Eaton 3S
- ⑫ Szybki start
- ⑬ Informacje i instrukcje bezpieczeństwa
- ⑭ Kabel USB (do Eaton 3S z funkcjami łączności: 3S550, 3S700 i 3S850)
- ⑮ 2 x kable wyjściowe (tylko modele IEC)

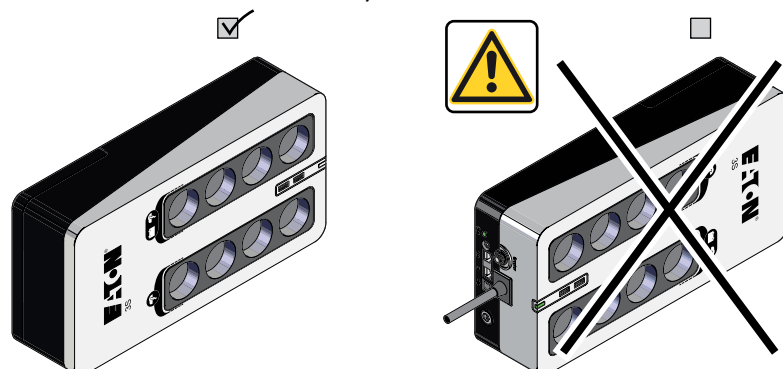


3.2 Zalecane umiejscowienie

UPS Eaton 3S można zamontować na ścianie, poziomo lub pionowo. Odległość pomiędzy śrubami wynosi 230 mm dla modeli 3S450/3S550 oraz 240 mm dla modeli 3S700/3S850.

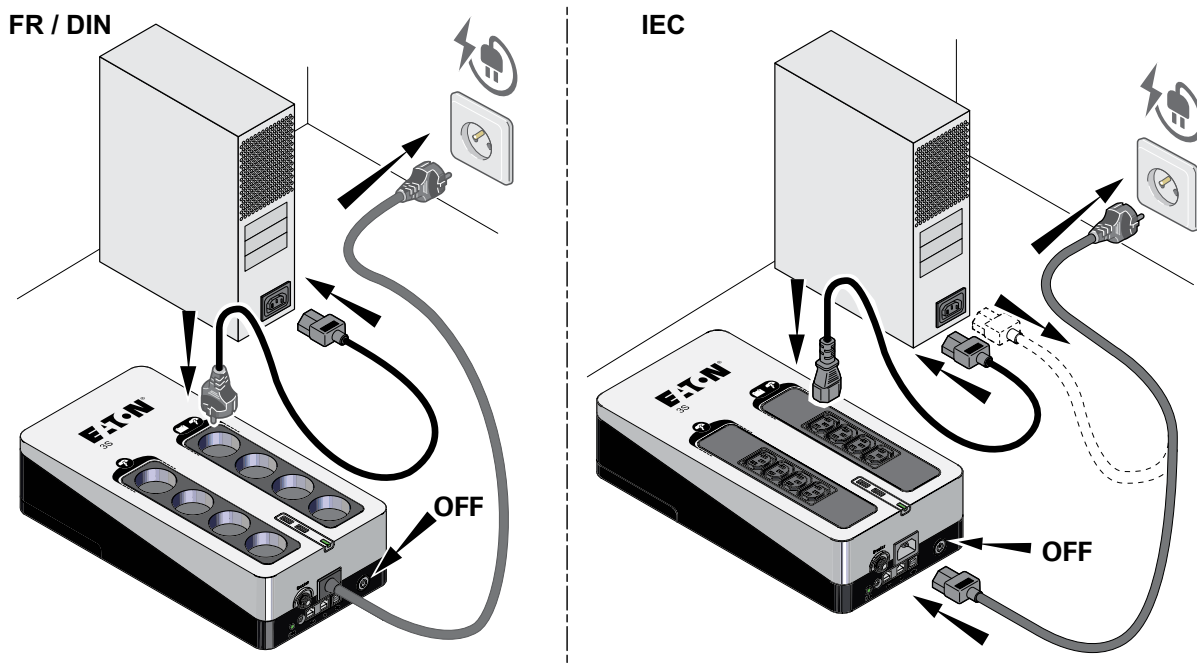


Modeli 3S450 i 3S550 nie należy montować na boku, co zilustrowano poniżej.



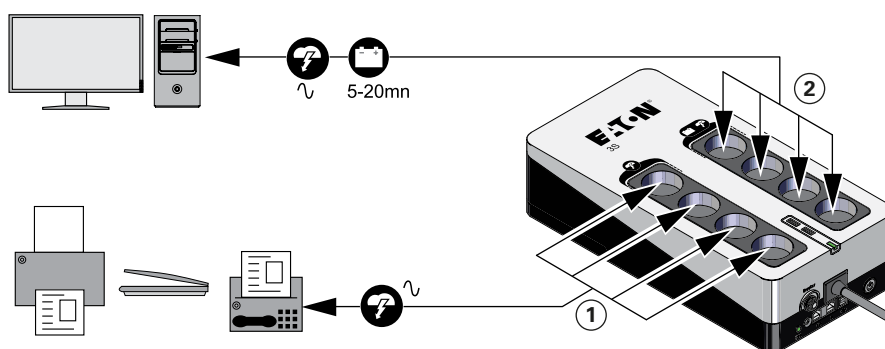
4.1 Kabel/gniazdo zasilania

Podłączyć UPS do źródła zasilania prądem przemiennym za pomocą gniazda ściennego z uziemieniem, używając kabla dostarczonego w zestawie z UPS-em ze złączami FR/DIN lub kabla zasilającego komputer użytkownika w przypadku UPS-a ze złączami IEC.



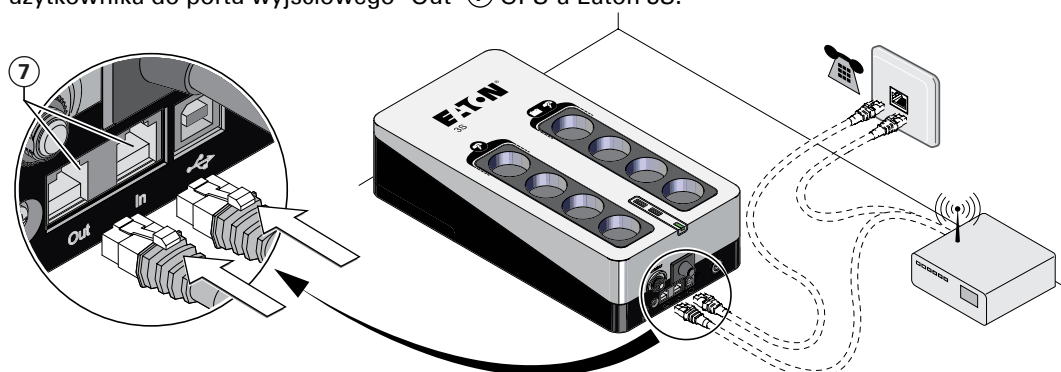
4.2 Gniazda elektryczne z zabezpieczeniem/Awaryjne gniazda z zabezpieczeniem

Podłączyć sprzęt podstawowy (komputer, ekran, modem, itp.) do awaryjnych gniazd z zabezpieczeniem ② w celu dostarczenia awaryjnego zasilania akumulatora i zapewnienia ochrony przed przepięciami, przy czym należy pamiętać, że nie wolno przekroczyć wartości prądu znamionowego podanej w amperach. Pozostałe urządzenia (drukarka, skaner, faks, itp.) mogą zostać podłączone do gniazd elektrycznych z zabezpieczeniem ①, które zapewniają jedynie ochronę przed przepięciami. Gniazda z zabezpieczeniem ① nie korzystają z awaryjnego zasilania akumulatora w przypadku przerwy w dostawie prądu. Sprzęt podłączony do tych gniazd jest zasilany, kiedy kabel prądu przemiennego jest podłączony, bez względu na położenie przycisku włączania/wyłączania ⑨.



4.3 Zabezpieczenie linii telefonicznych/xDSL przed przepięciami (w wyposażeniu dodatkowym)

Należy zabezpieczyć linię telefoniczną/xDSL za pomocą kabla RJ11 (do nabycia oddzielnie) prowadzącego od gniazda telefonicznego do portu wejściowego "In" ⑦ UPS-a Eaton 3S, następnie podłączyć urządzenie własne użytkownika do portu wyjściowego "Out" ⑦ UPS-a Eaton 3S.



4. Podłączanie

4.4 Port łączności USB (w wyposażeniu dodatkowym)

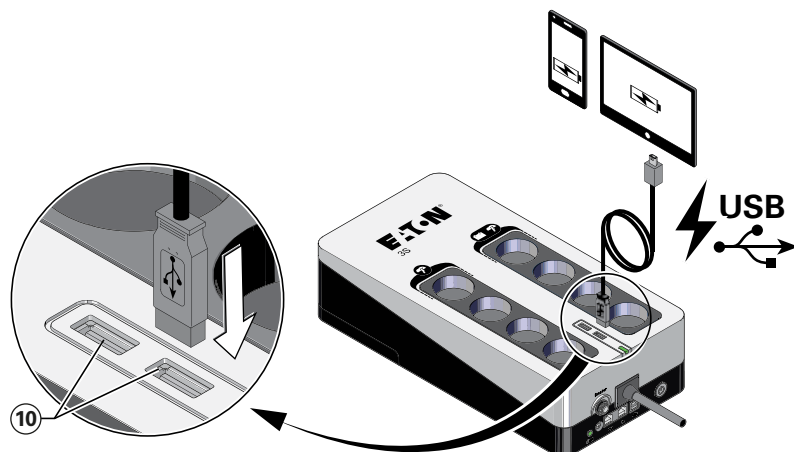
Należy podłączyć UPS do komputera za pomocą kabla USB ⑭ dostarczonego w zestawie.

↓ Użytkownik zoptymalizuje swój zakup pobierając oprogramowanie do konfiguracji pod poniższym adresem:
[HTTPS://powerquality.eaton.com/EMEA/support/software-drivers/default.asp](https://powerquality.eaton.com/EMEA/support/software-drivers/default.asp)



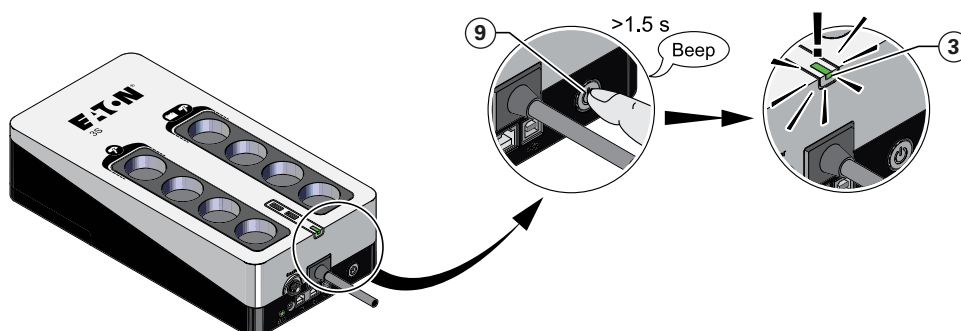
4.5 Port ładowania USB (w wyposażeniu dodatkowym)

Podłączyć urządzenie do portu ładowania USB ⑩ (maksymalnie 2A).



4.6 Przycisk włączania/wyłączania

Włączyć UPS naciskając przycisk włączania/wyłączania, przytrzymując go ⑨ przez 1,5 sekundy.



4.7 Rejestracja gwarancji

Należy zarejestrować swoją gwarancję na www.powerquality.eaton.com/EMEA/Product-Registration.

5.1 Ładowanie akumulatora

UPS ładuje akumulator od momentu podłączenia go do źródła zasilania prądem przemiennym, nawet jeśli użytkownik nie naciśnie przycisku włączania/wyłączania ⑨. Przy pierwszym użyciu akumulator osiągnie swoją maksymalną autonomię dopiero po ładowaniu przez 8 godzin. Zalecamy pozostawienie UPS-a podłączonego stale do zasilania elektrycznego prądem przemiennym, aby zagwarantować możliwie największą autonomię.

5.2 Zakłócenia prądu przemiennego

Jeżeli zasilanie prądem przemiennym zostanie zakłócone lub ulegnie awarii, UPS nadal działa zasilany akumulatorem. Dioda LED stanu UPS-a ③ miga na zielono. W trybie normalnym alarm dźwiękowy uruchamia się co pięć sekund, następnie co dwie sekundy, kiedy zbliża się koniec cyklu awaryjnego akumulatora.

Jeśli przerwa w dostawie prądu trwa dłużej niż cykl awaryjny akumulatora, UPS wyłącza się i ponownie uruchamia automatycznie po wznowieniu dostawy prądu. Po całkowitym rozładowaniu akumulatora jego ponowne całkowite ładowanie zajmuje 10 godzin.

Żeby oszczędzić baterię akumulatora można nacisnąć przycisk włączania/wyłączania ⑨ odcinając zasilanie urządzeń podłączonych do awaryjnych gniazd z zabezpieczeniem akumulatora.

5.3 Awaryjne gniazda z zabezpieczeniem

Wszystkie gniazda z zabezpieczeniem ① zapewniają ochronę przed przepięciami, bez względu na to, w jakim położeniu znajduje się przycisk włączania/wyłączania ⑨. Dioda LED zabezpieczenia przed przepięciami ⑥ pokazuje stan zabezpieczenia. Kiedy dioda LED zabezpieczenia przed przepięciami ⑥ nie pali się, zabezpieczenie jest wadliwe. Należy skontaktować się z serwisem posprzedażowym lub z lokalnym przedstawicielem.

5.4 Konserwacja sprzętu

W celu zapewnienia długiego cyklu życia akumulatora UPS powinien znajdować się w temperaturze pokojowej wynoszącej 25°C (77°F). Cykl życia akumulatora skraca się o 50% co 10 stopni powyżej 25°C.

Jeśli musimy przetransportować UPS, należy upewnić się, że jest on odłączony od napięcia.

5.5 Wymiana akumulatora

W celu wymiany akumulatora należy postępować zgodnie z instrukcjami Eaton dostępnymi na stronie www.eaton.eu/BatteryServices.

Przestrzegać poniższych środków ostrożności w przypadku pracy UPS-a na akumulatorze:

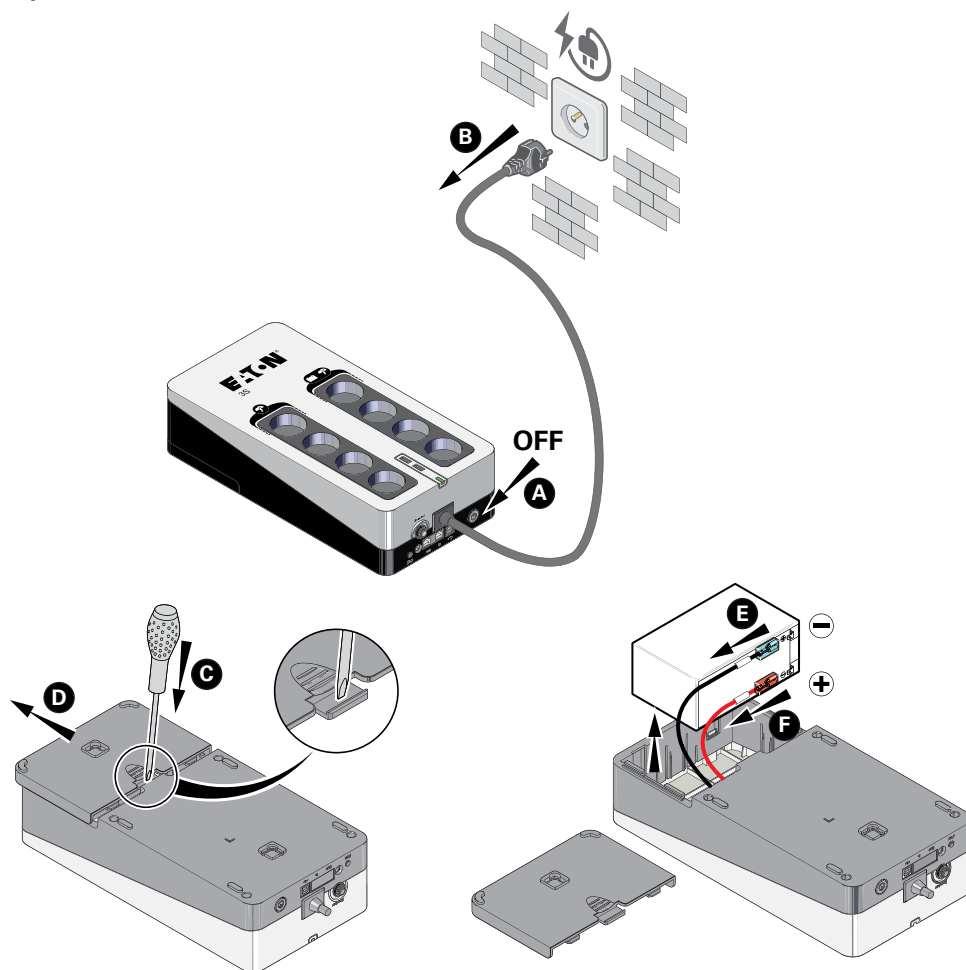
- odłączyć UPS od napięcia (przyciskiem włączania/wyłączania ⑨);
-  odłączyć źródło przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatora;
- nie wolno nosić przedmiotów metalowych, w tym zegarków i pierścionków;
- nie wolno kłaść narzędzi lub przedmiotów z metalu na akumulatorach;
- obowiązkowe jest użycie tego samego typu i tej samej liczby akumulatorów.



UWAGA: Akumulatory powodują ryzyko porażenia prądem lub ryzyko oparzeń z powodu wysokiego prądu zwarciovego. Zachować odpowiednie środki ostrożności. Akumulatory mogą zawierać WYSOKIE NAPIĘCIE i substancje ŻRĄCE, TOKSYCZNE i WYBUCHOWE. Z uwagi na obecność akumulatorów, w pojemnikach wyjściowych może znajdować się wysokie napięcie, nawet jeśli zasilanie prądem przemiennym nie jest podłączone do UPS-a. Nie wrzucać akumulatorów do ognia. W przypadku narażenia na działanie płomieni akumulatory mogą wybuchnąć. Akumulatorów nie należy otwierać ani naruszać. Uwolniony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu oraz może być skrajnie toksyczny.

5. Działanie

Wymiana akumulatora:



Uwaga: należy uważać, żeby nie odwrócić polaryzacji + (czerwony) i - (czarny) przy podłączaniu akumulatorów, gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia.

Gama Eaton 3S została zaprojektowana z myślą o trwałym, automatycznym działaniu; powiadamia użytkownika o potencjalnych problemach z funkcjonowaniem.

Poniższa tabela opisuje typowe sytuacje:

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Brak zasilania ② w gniazdach awaryjnych.	Użytkownik nie nacisnął przycisku włączania/wyłączania ⑨.	Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania przytrzymując go ⑨ przez 1,5 sekundy i sprawdzić, czy dioda LED ③ przybiera kolor zielony.
Podłączone urządzenia nie są zasilane podczas przerw w dostawie prądu przemiennego.	Urządzenia nie są podłączone do gniazd awaryjnych akumulatora ②.	Podłączyć urządzenia do gniazd awaryjnych akumulatora ②.
Zasilanie prądem przemiennym jest dostępne, ale UPS pracuje na akumulatorze.	Wyłącznik ④ uruchomił się z powodu nad napięcia na wyjściu UPS-a.	Odłączyć zbędny sprzęt i zrestartować wyłącznik ④, naciskając odpowiedni przycisk.
Gniazda z filtrem ① i ② nie są dostarczone w zestawie.	Gniazdo ściennie nie jest dostarczone w zestawie. Wyłącznik ④ uruchomił się z powodu nad napięcia na wyjściu UPS-a.	Zasilanie elektryczne pochodzące z gniazda ściennego. Odłączyć zbędny sprzęt i zrestartować wyłącznik ④, naciskając odpowiedni przycisk.
Dioda LED zielona ③ miga co sekundę i co 5 sekund uruchamia się alarm dźwiękowy.	UPS często pracuje na akumulatorze, ponieważ źródło prądu przemiennego jest złej jakości.	Specjalista powinien przeprowadzić kontrolę instalacji elektrycznej albo należy użyć innego gniazda ściennego.
Dioda LED zielona ③ miga co sekundę i co sekundę uruchamia się alarm dźwiękowy.	Gniazda awaryjne akumulatora UPS-a ② są przeciążone.	Odłączyć zbędny sprzęt podłączony do gniazd awaryjnych akumulatora.
Dioda LED czerwona ③ jest zapalona i uruchamia się ciągły alarm dźwiękowy.	Wystąpił błąd w UPS-ie. Brak zasilania ② w gniazdach awaryjnych.	Należy skontaktować się z działem obsługi klienta Eaton.
Występują zakłócenia na linii telefonicznej lub dostęp do modemu nie jest możliwy. Dioda LED zabezpieczenia przed przepięciami ⑥ nie pali się.	Zabezpieczenie linii telefonicznej przed przepięciami nie jest już zapewnione.	Odłączyć linię telefoniczną z gniazda ściennego. Należy skontaktować się z działem obsługi klienta Eaton.
Łączność USB nie powiodła się.	Podłączenie kabla może być wadliwe.	Ponownie podłączyć kabel USB ⑭. Jeżeli problem nie został rozwiązany, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Eaton.
Brak zasilania ⑩ portów ładowania USB.	Napięcie akumulatora jest zbyt niskie.	Ładowanie akumulatora. Jeżeli problem nie został rozwiązany, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Eaton.

7. Obsługa i wsparcie

Jeżeli mają Państwo pytania lub problemy z UPS-em, prosimy o kontakt telefoniczny z Eaton lub przedstawicielem lokalnym w Państwa kraju/regionie. Prosimy o przygotowanie poniższych informacji przy zgłoszeniu do serwisu:

- Numer modelu.
- Numer seryjny.
- Data wystąpienia awarii lub problemu.
- Objawy awarii lub problemu.
- Adres zwrotny klienta i dane kontaktowe.
- Opis instalacji.

8. Specyfikacje i charakterystyka techniczna

Eaton 3S	450	550	700	850
Moc UPS-a	450 VA / 270 W	550 VA / 330 W	700 VA / 420 W	850 VA / 510 W
Napięcie wejściowe sieci	220 – 240 V~ ; Ph + N + PE			
Zakres napięć wejściowych	184 – 264 V, możliwa regulacja do 160 – 284 V			
Częstotliwość wejściowa	50 / 60 Hz (zakres roboczy: 46 – 65 Hz)			
Zabezpieczenie na wejściu	10 A (wyłącznik termiczny)			
Napięcie wyjściowe dla gniazd awaryjnych	220 V / 230 V / 240 V ~			
Prąd wyjściowy dla gniazd awaryjnych	2 A	2,4 A	3 A	3,7 A
Prąd wyjściowy całkowity dla wszystkich gniazd	maksymalnie 9 A			
Klasyfikacja wydajności	VFD SY 333			
Akumulator	12 V ; 4,5 Ah	12 V ; 5 Ah	12 V ; 7 Ah	12 V ; 9 Ah
Interfejs łączności	Nd	Port USB (kabel dostarczony w zestawie)		
Ładowanie USB	Nd	Nd	2 porty USB maksymalnie 2 A	
Zabezpieczenie linii telefonicznej przed przepięciami	Nd	Nd	T3 Uoc = 6 kV; Up < 1,5 kV; In = 3 kA	
Ochrona przed przepięciami	T3 Uoc = 6 kV; Up < 1,5 kV; In = 3 kA			
Temperatura robocza	od 0 do 40°C			
Temperatura przechowywania	od -25°C do +55°C			
Wilgotność robocza względna	Wilgotność robocza względna od 0 do 85%			
Wysokość pracy urządzenia	od 0 do 3000 m			
Normy	CEI 62040-1; CEI 62040-2 C2*; CEI 62040-3; CEI 62040-4; CEI 61643-11 T3			
Zgodność	CE / EAC / Ukr (modele DIN) CE / EAC / Cm (modele FR – modele IEC)			
Gwarancja	2 lata			
Masa	2,9 kg	3,2 kg	4 kg	4,3 kg
Wymiary	325 x 140 x 86 mm		335 x 170 x 86 mm	

*** Uwaga :**

Eaton 3S jest UPS-em CEI 62040-2 klasy C2. W środowisku domowym produkt może powodować zakłócenia radioelektryczne, co może skłonić użytkownika do podjęcia dodatkowych działań. Długość kabli wyjściowych nie może przekraczać 10 m.

9. Słowniczek

Autonomia	Czas, w którym urządzenia są zasilane UPS-em pracującym na akumulatorze.
UPS	System zasilania bezprzerwowego

